

2 - With Ghosts, Go for the Knees / Find the Real Thief! / Three Minutes Until Mashiro Explodes

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] TV

So did you see it?

[00:04] TV

Here's another look in slow motion.

[00:14] Nagumo

Ow, ow, ow, ow!

SIGN Flour

SIGN Sugar

[00:18] Mashiro

Salt! Salt!

SIGN Flour

SIGN Flour

[00:20] Mashiro

Gotta purify this place quick!

[00:22] Nagumo

Don't watch shows like this
if you can't handle that stuff.

[00:24] Mashiro

Found it!

[00:27] Mashiro

Evil spirits, begone!

SIGN Salt

[00:31] Nagumo

Take it out of the bag first!

SIGN Detectives

These Days

Are Crazy!

SIGN With Ghosts,

Go for the Knees

[02:08] Mashiro

I've never been able to handle
dark places and ghosts and stuff.

[02:12] Mashiro

They don't bother you, old dude?

[02:14] Nagumo

Nah, not really.

[02:16] Mashiro

I can't believe it. How?

[02:18] Nagumo

I mean, there's no such thing as ghosts.

[02:20] Nagumo

Okay, then, could you walk through
a graveyard naked at night alone?

[02:24] Mashiro

Bet you couldn't!

[02:26] Nagumo

That's no prob—wait,
is the naked part necessary?

SIGN Dets These Days

[02:31] Nagumo

Ghosts and Santa share the same roots.

[02:35] Nagumo

They're products of the imaginations
of innocent children.

[02:39] Nagumo

Santa, ghosts, God, the childhood buddy
running up with toast in their mouth...

SIGN God

SIGN God

SIGN God

SIGN God

[02:44] Nagumo

All illusions.

SIGN God

SIGN God

SIGN God

SIGN God

[02:48] Mashiro

I bet you'd turn into a really
nasty bound spirit if you died.

[02:54] Mashiro

Welcome!

[02:56] Mashiro

Wait.

[02:56] Mashiro

Hayashida-kun.

[02:58] Hayashida

Hey. So you really are working at a detective agency.

[03:05] Nagumo

Oh, he's your classmate, huh?

[03:07] Mashiro

Haven't seen you in a while.

[03:09] Hayashida

Y-Yeah.

[03:11] Hayashida

Since you don't come to school much, um, Mashiro-chan.

[03:14] Mashiro

I'm keeping track of my attendance, though.

[03:17] Hayashida

Oh, cool.

[03:20] Mashiro

So, uh, wh-where'd your zodiac sign rank today?

[03:25] Nagumo INT

Ah. They're not particularly good friends or anything.

[03:29] Hayashida

Um, I'm here with a request.

[03:32] Mashiro

What? From you?

[03:34] Hayashida

Yeah. The thing is...

[03:37] Hayashida

A ghost keeps showing up around my house.

[03:39] Mashiro

For...

[03:40] Mashiro

F-F-F-F-F-For real?!

[03:43] Hayashida

Yeah. Every night around midnight, I sense something outside the house.

[03:51] Hayashida

So I bought a cheap surveillance camera to watch for it.

[03:54] Hayashida

But it suddenly showed static, and when the picture came back...

[04:01] Hayashida

When I went outside to try to see what it was,

[04:04] Hayashida

the camera displayed static again,

and whatever it was I saw was gone.

[04:08] Nagumo

Hmm, a nasty prank? A stalker?

[04:12] Nagumo

There's a lot it could be, but Mashiro
and I will stop by to check it out.

[04:19] Nagumo

Guess you *do* react to some things
like a normal girl, huh?

[04:22] Mashiro

Must sacrifice fifty virgins
to the mountain god right away.

[04:25] Mashiro

Must sacrifice fifty virgins
to the mountain god right away.

[04:25] Nagumo

Are you some crazy shaman lady
from the boonies?

[04:29] Mashiro

I don't think I can do this one.

[04:32] Nagumo

Hey, Mashiro.

[04:33] Nagumo

Does the detective you wanna be choose
clients based on your moods and preferences?

[04:39] Nagumo

I won't say it's wrong
to escape to the easiest path,

[04:42] Nagumo

but no matter how far you go on that path,

[04:45] Nagumo

you'll never catch up to me.

[04:48] Mashiro

Old dude.

SIGN You're the one who
made Mashiro take
the extermination
job, man.

[04:55] Mashiro

Okay. I'll do my best!

[04:57] Hayashida

M-Mashiro-chan, are you sure you'll be okay?

[05:00] Mashiro

Hang on. I'm trying
to recall my coach's advice.

[05:06] (Flashback) Mashiro

Coach!

[05:07] (Flashback) Mashiro

How do I defeat a ghost?

[05:10] (Flashback) Coach

That's easy!

[05:12] (Flashback) Coach

Go for its nose.

[05:14] (Flashback) Mashiro

You made that up!

[05:15] (Flashback) Coach

Every living thing's weakness is its nose.

[05:17] (Flashback) Mashiro

And if it doesn't work?

[05:19] (Flashback) Coach

If it doesn't work...

[05:21] (Flashback) Coach

Go for the knees.

[05:25] Mashiro

Okay! I'm good now!

[05:27] Nagumo

Who's your coach?

[05:31] Mashiro

I didn't know you lived
by yourself, Hayashida-kun.

[05:33] Hayashida

Yeah.

[05:34] Mashiro

Huh. It's cleaner than I would've expected.

[05:40] Nagumo

Hayashida-kun.

[05:41] Hayashida

Y-Yes?

[05:42] Nagumo

Wouldn't you be able to see this ghost
if you just waited outside?

[05:46] Hayashida

Oh, actually, for some reason,
it doesn't come out when people are around.

[05:51] Nagumo

Uh-huh.

[05:54] Mashiro

So this is connected
to your surveillance camera?

[05:57] Mashiro

Hey, I see something!

[05:59] Nagumo

Is it here?

[06:08] Mashiro

Oh, it's just the old dude with
the cross-shaped chest hair. Whew!

[06:12] Nagumo

Wait, wait! Is this guy that well-known?

[06:15] Mashiro

Huh? It's the famous old dude
who's been showing up lately.

[06:18] Mashiro

You're an old dude, too.

You don't know about him?

[06:20] Nagumo

Don't put me in the same category as him!

[06:23] Hayashida

There! The static!

[06:29] Mashiro

That's two hundred times
scarier than I imagined!

[06:32] Nagumo

Okay, Mashiro. Go.

[06:33] Mashiro

Me?!

[06:34] Nagumo

Well, it looks like it disappears quick.

[06:36] Nagumo

We need your speed
if we want to find out what it is.

[06:44] Mashiro

You'd better treat me to BBQ later!

[06:47] Hayashida

Oh, the static again!

[06:50] Nagumo

And it's gone.

[06:51] Hayashida

Oh, there's Mashiro-chan.

[06:53] Nagumo

Damn. Just barely too late.

[06:56] Hayashida

Oh, the guy with the cross-shaped
chest hair is giving her food.

[07:01] Nagumo

That's the one type of person
you should never accept food from.

SIGN Day 2

[07:09] Mashiro

Today's the day I catch that ghost!

[07:12] Nagumo

There's the ghost. Go, Mashiro.

[07:14] Nagumo

Damn, she's fast.

[07:16] Mashiro

It's gone!

SIGN Day 5

[07:18] Nagumo

It's there!

[07:28] Mashiro

That *still* wasn't fast enough?

SIGN Day 7

[07:32] Mashiro

I'll break the joints in its legs
so it can't run when I catch it.

[07:36] Mashiro

I'll break the joints in its legs
so it can't run when I catch it.

[07:40] Nagumo

Mashiro gets faster every time, but it always
disappears the moment before she gets there.

[07:45] Nagumo

But it doesn't show up at all
if we hide and wait for it.

[07:49] Hayashida

We're kind of stuck, huh?

[07:53] Nagumo

You're looking pretty content,
all things considered.

[07:56] Hayashida

Huh? No, not at all.

[07:58] Hayashida

Oh, the static. Here it comes.

[08:02] Nagumo

Mashiro! Go through the window!

[08:04] Hayashida

Window?!

[08:07] Mashiro

I bet the ghost wasn't expecting me
to take a shortcut!

[08:12] Mashiro

And I'm here.

[08:14] Nagumo

Oh? Now, this is strange.

[08:17] Nagumo

Mashiro should be in front of the camera,

[08:19] Nagumo

but only the ghost is on the screen.

[08:23] Nagumo

Hayashida-kun, what is this?

[08:25] Hayashida

Don't ask me. I don't have a clue.

[08:29] Nagumo

No, I think you do.

[08:31] Nagumo

Because that ghost is you.

[08:36] Hayashida

Huh? Wh-What are you saying?

[08:39] Hayashida

I'm right here, aren't I?

[08:44] Hayashida

You dressed as a ghost, stood in front of the camera in advance, and recorded the footage.

[08:50] Hayashida

And you've been returning it to the original picture before Mashiro gets there

[08:54] Hayashida

so we wouldn't figure out it was a recording.

[08:56] Nagumo

Well?

[08:57] Hayashida

Wh-Where's your proof?

[08:59] Nagumo

Hey, no need to fly off the handle.

[09:01] Nagumo

We can find out just by looking at the camera,

[09:04] Nagumo

but the remote is proof enough.

[09:06] Nagumo

It's in your pocket, right?

[09:11] Hayashida

When did you figure it out?

[09:13] Nagumo

On the first day.

[09:15] Nagumo

The moment the ghost disappeared, the old man's light was visible.

[09:20] Nagumo

That kind of gave me a clue.

[09:23] Hayashida

Why did you pretend you didn't know, then?

[09:25] Nagumo

I wanted to know why.

[09:28] Nagumo

And I figured that out

over these past few days, too.

[09:31] Nagumo

You've got a thing for Mashiro.

[09:34] Nagumo

You sure were having
a good time talking to her.

[09:37] Nagumo

From the look on your face,
ghosts were the last thing on your mind.

[09:41] Nagumo

So you created a ghost that could
never be found and made her look for it

[09:45] Nagumo

so you'd have an excuse to see her.

[09:47] Nagumo

Am I right?

[09:48] Hayashida

N-No—

[09:49] Nagumo

It happened to me, too.

[09:52] Nagumo

In eighth grade, I borrowed an MD
from a girl and told her I'd lost it

[09:57] Nagumo

to get her in my room
so we could look for it together.

[10:00] Nagumo

Though I later realized she'd stolen
my *Gme Boy* and I vomited from the shock.

[10:05] Hayashida

I'm sorry!

[10:08] Hayashida

You're right about everything!

[10:10] Hayashida

*I was just so desperate
to get closer to Mashiro-chan!*

[10:15] Hayashida

*I'll pay you, I swear!
Just please, forgive me!*

[10:20] Nagumo

Are you familiar with Sherlock Holmes?

[10:24] Hayashida

Huh? Yeah...

[10:26] Nagumo

In one of the books, he says...

[10:33] Nagumo

...uh, something that isn't

coming to me right now.

[10:36] Hayashida

Huh?

[10:38] Nagumo

*Well, anyway, stop taking
the roundabout way,*

[10:42] Nagumo

and just face her head-on. Got it?

[10:45] Nagumo

You can pay my fee whenever you can.

[10:49] Hayashida

Nagumo-san!

[10:53] Mashiro

Sorry about that! I'm back!

[10:55] Hayashida

*Hey, Mashiro. Hayashida-kun
has something to tell...*

[10:58] Mashiro

Look! I finally caught the ghost!

[11:04] Nagumo

Evil spirit, begone!

[11:06] Mashiro

Hey! Take the salt out of the bag first!

[11:11] Mashiro

Huh? My pudding's gone.

[11:13] Mashiro

I was so looking forward to eating it.

[11:19] Mashiro

You didn't eat it, did you, Nezu-kun?

[11:22] Mashiro

You wouldn't do that, right?

[11:24] TV

Next up in the news...

[11:25] TV

Self-proclaimed detective, Nagumo Keiichiro,

[11:25] Nezu

Uh, no, this was just, like...

[11:28] TV

has been arrested on suspicion
of stealing women's underwear.*

[11:29] Nezu

*Uh-oh! Big Bro Nagumo got
arrested for underwear theft!*

[11:32] Mashiro

*Can't you come up with
a better lie than that?*

[11:33] TV

That news again...

[11:35] TV

The man arrested on suspicion of underwear theft was self-proclaimed detective,

SIGN m 627.5 52 | 294.5 52.5 287.5 48.5 284 42 284.5 36 287.5 31.5 291 27.5 627.5 28

SIGN Former great detective resorts to underwear theft?!

SIGN m 627.5 52 | 294.5 52.5 287.5 48.5 284 42 284.5 36 287.5 31.5 291 27.5 627.5 28

SIGN Former great detective resorts to underwear theft?!

SIGN Reproduction

SIGN Where

are the

stolen

articles?

SIGN Featured Topic

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN 50 victims! 150 pairs of underwear stolen

[11:39] TV

Nagumo Keiichiro, aged 35.

[11:43] Mashiro

Seriously?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Fi

SIGN nd

SIGN the

SIGN Re

SIGN al

SIGN Thi

SIGN ef

SIGN !

[11:47] Mimasaka

Wow, it's been ages.

SIGN Metropolitan

SIGN Police

SIGN Department

SIGN Shinjuku

SIGN Station

[11:49] Mimasaka

Looks like you've aged a bit, Keiichiro.

[11:52] Nagumo

So have you. You're straight-up old now,

[11:55] Nagumo

Chief Inspector Mimasaka, sir.

[11:57] Mimasaka

Hey, don't address me like that.

Creeps me out.

[12:00] Mimasaka

Just call me what you always used to.

[12:02] Mimasaka

Still, though...

[12:04] Mimasaka

We were prodigies who were once in
the limelight as a high school detective duo,

[12:08] Mimasaka

and now, one of us is
just a humble civil servant,

[12:11] Mimasaka

while the other is making waves
as a serial underwear thief.

[12:15] Nagumo

I told you, it wasn't me.

[12:18] Mimasaka

I know that. I don't really think you did it.

[12:22] Nagumo

Then let me go home already.

[12:24] Mimasaka

I'm afraid I can't.

[12:26] Mimasaka

Not when I have this.

[12:29] Nagumo

That's...

[12:32] Nagumo

What is it? Menko?

[12:35] Mimasaka

It's an SD card!

[12:37] Mimasaka

It contains footage recorded
by one of the victims.

[12:40] Nagumo

And what's an "SD card"?

[12:42] Mimasaka

Anyway, until you explain
what happens in this footage,

[12:48] Mimasaka

I can't let you go...

[12:54] Mimasaka

I didn't do anything, and it broke.

SIGN 10 Minutes Later

[12:59] Mimasaka

Well?

[13:01] Mimasaka

That's you, isn't it?

[13:05] Nagumo

That's me, all right.

[13:07] Mimasaka

Guess this case is closed, then.

[13:10] Nagumo

No! Wait, wait, wait!

[13:12] Nagumo

Something's weird about this footage.

[13:14] Nagumo

It's as if he's looking right
at the camera on purpose.

[13:17] Nagumo

Based on the number of victims,
this guy's a pro.

[13:19] Nagumo

Would a pro make a dumb mistake like that?

[13:22] Nagumo

Someone's obviously trying to frame me.

[13:25] Mimasaka

That's all speculation
on your part, Keiichiro.

[13:28] Mimasaka

Or do you have proof?

[13:30] Nagumo

I do have proof.

[13:32] Nagumo

Or I *will* have it.

[13:34] Nagumo

My assistant will find it.

[13:38] Mashiro

Nezu-kun, what is this?

[13:39] Nezu

I call it "Operation: Fish Up
the Underwear Thief"!

[13:43] Nezu

I'll carry this thing around town,

[13:46] Nezu

and the underwear thieves will flock to it!

[13:49] Nezu

Whaddya think? Do I have
what it takes to be a detective?

[13:54] Mashiro

Nezu-kun...

[13:55] Nezu

Yes?

[13:58] Mashiro

Two to go.

[13:59] Nezu

Huh? Wait, what are you counting?

You're scaring me! I'm sca—

[14:03] Mashiro

Look here.

SIGN The Office

[14:04] Mashiro

These are the locations
where the underwear thief struck.

[14:07] Nezu

Looks like they're concentrated
around our office.

[14:10] Mashiro

The old dude was immediately taken in,
even though he wasn't caught in the act.

[14:14] Mashiro

That means there's most likely
photographic evidence.

[14:17] Nezu

Makes sense.

SIGN The Office

[14:19] Mashiro

Given the spots the thefts occurred, it had
to be someone who looks like the old dude,

[14:24] Mashiro

and who wanted to make it
look like the old dude did it.

[14:28] Nezu

You kinda sound like a detective, Big Sis!

[14:31] Mashiro

You think so?

[14:32] Mashiro

Also, do you notice anything
when you look at this map?

[14:35] Nezu

Ooh, like what? Like what?

[14:38] Mashiro

If we draw lines to connect these locations...

[14:42] Mashiro

Yes! It forms the shape of the Big Dipper!

[14:45] Nezu

Oh! Uh... yeah, um...

[14:48] Nezu

That's reaching.

[14:49] Mashiro

What? No way! It *totally*
looks like the Big Dipper!

[14:52] Nezu

Nah, that's a serious stretch.

SIGN Uzbekistan

[14:55] Nezu

It looks like Uzbekistan to me.

[14:57] Nezu

And if it did form the Big Dipper,
what would that mean?

[15:01] Mashiro

Well, it's... um, that is...

[15:04] Mashiro

We should nab everyone we see wearing
clothes with the Big Dipper on them?

[15:07] Nezu

That's some shitty logic.

[15:09] Mimasaka

Can't believe you found yourself
a reliable assistant.

[15:13] Nagumo

Not sure if I'd call her "reliable," but...

[15:17] Nezu

Why do you gotta dry
your underwear at my place?

[15:20] Mashiro

I can't use the office.
It'd make the thief suspicious.

[15:23] Mashiro

The people living near there dry their
clothes inside now because of the thief,

[15:27] Mashiro

so he'll naturally end up here. I know it.

[15:30] Nezu

Huh.

[15:31] Mashiro

Also, interrogations revealed that
he seemed to focus on white underwear.

[15:36] Nezu

Just wondering, but are these yours?

[15:39] Mashiro

Like hell they are!
These are new ones I just bought—

[15:41] Nezu

Hey, Mr. Nagumo!

[15:43] Nezu

So they let you go, huh?

[15:44] Mashiro

Old dude?

[15:46] Mashiro

Check it out. I set a trap
to lure the thief here...

[15:50] Mashiro

He looks kinda like him,
but very specifically different!

[15:54] Thief

His assistant?

[15:56] Mashiro

Hey, wait!

[15:57] Nezu

Big Sis, leave this one to me!

[16:00] Nezu

Since my legs are so long,
I'm a great runner.

[16:03] Nezu

I'll nab that guy in a flash with my spee—

[16:07] Nezu

Bug scary. Bug scary. Bug scary.

[16:09] Mashiro

I swear, all the men
at our office are useless!

[16:14] Mashiro

Hold it, you!

[16:16] Thief

As if a girl can catch up to me.

[16:19] Mashiro

I'll just have to use this, then.

[16:21] Mashiro

Come forth, new weapon! Drone Strike!

[16:24] Thief

What? Drone?!

[16:29] Mashiro

Yeah, as if I have one of those, dumbass.

[16:34] Mashiro

Gotcha!

[16:36] Mashiro

I'll make sure you pay
for framing the old dude.

[16:39] Thief

Hey, no need to get so testy.

[16:44] Thief

Sure am glad they were white.

[16:47] Nezu

Sorry, Big Sis! Did you catch the thief?

[16:51] Mashiro

I will pulverize him.

[16:55] Mimasaka

That's it for today's interrogation.

[16:58] Mimasaka

I sure hope your assistant saves you.

[17:01] PoliceA

Hey! Who are you?!

[17:02] PoliceB

Stop! Where's that momentum coming from?!

[17:04] PoliceC

We need backup!

[17:05] Mimasaka

What's all the noise out there?

[17:08] Mashiro

Sorry for the wait, old dude.

[17:11] Nagumo

Took you long enough.

[17:13] Mashiro

We caught the thief. He looks just like you.

[17:16] Mashiro

See?

[17:17] Nagumo

You beat him up so bad, I can't even tell!

[17:21] Mashiro

Stop right there!

[17:23] Mashiro

Serial arsonist, Knit Man!

[17:26] Knit Man

Damn it. How are you so fast in that form?

[17:30] Mashiro

I did warn you.

[17:33] Mashiro

Take this!

[17:36] Knit Man

Wha—

[17:39] Knit Man

Hah! Where the hell are you aiming?

[17:41] Knit Man

You suck at kicking.

[17:45] Mashiro

The pen is mightier than the sword.

SIGN That's my ricochet.

[17:47] Knit Man

The English line has nothing

to do with anything.

SIGN Three Minutes Until Mashiro Explodes

[17:54] Mimasaka

That was some fine work, Mashiro-chan.

[17:58] Mashiro

Nothing's gonna come out of
that kinda praise.

[18:01] Nagumo

Uh, something did just come out.

[18:05] Nagumo

What's up?

[18:06] Knit Man

My art is still out there.

[18:09] Nagumo

Your what?

[18:10] Knit Man

Go check out parking lot #1 by the station.

[18:13] Knit Man

I don't think you'll get
there in time, though.

[18:16] Nagumo

Wha...

[18:17] Nagumo

Mashiro! You should be fast enough.

[18:19] Mashiro

I'm on it!

[18:20] Mimasaka

What did you do, Knit Man?

[18:22] Knit Man

What did I do? I did art. Art.

[18:25] Knit Man

You sure you wanna let that brat handle it?

[18:29] Knit Man

My art is pretty provocative.

[18:32] Nagumo

Mashiro, did you find it?

SIGN It's our 2-month anniversary!

SIGN It's our 2-month anniversary!

SIGN It's our 2-month anniversary!

SIGN It's our 2-month anniversary!

SIGN It's our 2-month anniversary!

[18:36] Mashiro

There's a monster hunt quest posted here.

[18:39] Nagumo

That's probably not it.

[18:42] Mashiro

Huh? There's some kind of box here.

[18:45] Nagumo

A box?

[18:46] Nagumo

Okay, don't touch it.

Stay there until backup—

[18:48] Knit Man

I don't think there's gonna be time for that.

[18:51] Mashiro

You heard Knit Man. I'm opening it.

[18:54] Nagumo

Wait, you idiot. What if it's a bomb?

[19:00] Mashiro

It literally is a bomb.

[19:02] Knit Man

Now it's less of a surprise

thanks to your weird preface!

[19:05] Nagumo

Uh, sorry about that.

[19:07] Mimasaka

Why are you acting so carefree right now?!

[19:10] Mimasaka

Get a bomb squad together.

[19:12] Police

Yes, sir.

[19:12] Nagumo

Listen to me, Mashiro. Don't touch the bomb, but send me a picture.

[19:16] Mashiro

A picture, huh? Okay!

[19:19] Nagumo

There it is. This should give us an idea of its design.

[19:23] Nagumo

We don't need you in the shot.

[19:26] Nagumo

Why are you in the frame with the bomb?!

[19:29] Nagumo

Keep screwing around and this'll be your funeral pic!

[19:31] Mashiro

Please, no! I'll take another one!

[19:36] Nagumo

A solo shot!

[19:37] Nagumo

Stop trying to take a good funeral photo!

[19:39] Mashiro

Crap! There's less than three minutes left!

[19:41] Nagumo

What? Run, Mashiro!

[19:43] Mashiro

I can't. If it blows,
the buildings above could fall.

[19:47] Mashiro

So I'll disarm it here and now.

[19:49] Nagumo

What? You can't do that!

[19:54] Knit Man

This'll be a good show.

[19:56] Nagumo

You! Tell us how to disarm
the bomb right now!

[20:00] Mimasaka

Stop it, Keiichiro. He's not gonna tell us.

[20:02] Knit Man

Hah! There's no way to disarm it.

[20:06] Nagumo

You got a plan, Mashiro?

[20:07] Mashiro

Yeah. I've seen
bomb-disarming scenes in movies.

[20:10] Nagumo

Movies?

[20:11] Mashiro

If I can get through this,
I think I'll make a breakthrough.

[20:14] Mashiro

Though if I fail, it'll do a lot
more than "break through."

[20:19] Mashiro

Get it?

[20:20] Nagumo

That's too disturbing to be funny.

[20:22] Mashiro

Okay, I'm taking off the outer cover.

[20:24] Mashiro

Based on the stats I have,
if there's a red wire and a blue wire,

[20:28] Mashiro

the number of successes after
cutting the red wire is a bit higher, so...

[20:32] SFX (Knit Man's voice)

Clump.

[20:36] Nagumo

M-Mashiro!

[20:37] Mashiro

I-I'm fine, I'm fine.

[20:40] Mashiro

I just blew up 'cause I was panicking.

[20:45] Mashiro

What do I do, old dude?

[20:46] Mashiro

There's a whole tangled clump of wires!

[20:49] Mashiro

Hey, if I post a shot of me with this
on my head, will I go viral?

[20:52] Nagumo

*Is your need for approval
really that insatiable?*

[20:55] Mashiro

What do I do? It's down to two minutes!

[20:58] Nagumo

Forget it. Just run, Mashiro.

[21:00] Mashiro

I can't. Regular people are gonna get hurt.

[21:03] Nagumo

But there's nothing more you can do.

[21:04] Mashiro

There is!

[21:06] Mashiro

I'll take it to a place
where there are no people.

[21:09] Nagumo

Wha... You...

[21:11] Mimasaka

The bomb squad won't get there in time.
We have to take a chance on her.

[21:15] Mimasaka

Mashiro-chan, this is Mimasaka.

[21:17] Mimasaka

There's an abandoned baseball field to the north.

[21:19] Mimasaka

*Leave the bomb in the center of it
and get out of there.*

[21:24] Mashiro

There it is.

[21:26] Mashiro INT

One minute left.

[21:28] Mashiro INT

*I can get to the center of the field,
but I won't have time to run.*

[21:31] Mashiro INT

I'll just have to...

[21:33] Mashiro INT

*use the soft touch I built up
playing so much W^{oooo}g Eleven*...*

[21:38] Mashiro INT

to kick it in!

[21:42] Mashiro

Did you see that, Knit Man?

[21:44] Mashiro

I win again...

[21:51] Nezu INT

Heya! I'm Nezu.

[21:53] Nezu INT

I'm actually into photography as a hobby.

[21:56] Nezu INT

My usual subjects are ruins
and abandoned structures.*

[21:59] Nezu

Huh?

[22:04] Mashiro

Could you tell me how to get to the station?

SIGN That's my ricochet.

[22:07] Nagumo

*The English line has nothing
to do with anything.*

SIGN Next Time

SIGN Great Detective

SIGN Great Detective

SIGN Asunaro

SIGN Asunaro

SIGN The Ones Who Don't

Realize They're Stalkers

Are the Most Dangerous

Revision #1

Created 2026-02-04 23:53:19 UTC by whimsee

Updated 2026-02-04 23:53:19 UTC by whimsee